

Методика работы с видео на уроке английского языка

Смоленчук Марина Петровна

студентка 4 курса факультета иностранных языков,

Научный руководитель: **Томашук Наталья Владимировна**

старший преподаватель

кафедры теории и практики английского языка,

ГГУ имени Ф.Скорины,

г. Гомель, Республика Беларусь

Современный подход к обучению иностранному языку подразумевает использование нового опыта и новых технологий. Использование видео — одна из них. Оно позволяет разрядить обстановку, повысить мотивацию, сделать процесс обучения и изучения английского языка более эффективным, продуктивным и приятным. Достоинством видеоролика является сила впечатления и эмоционального воздействия на учащихся.

При работе с видеоматериалом в методике обучения иностранным языкам принято выделять три основных этапа:

1. Предпросмотровый этап (преддемонстрационный/подготовительный этап);
2. Просмотровый этап (демонстрационный этап);
3. Послепросмотровый этап (последемонстрационный/тренировочный этап) [1, с. 92].

Рассмотрим какие цели должны ставиться на каждом из этапов и какие задания на каждом этапе могут способствовать их достижению.

1. Предпросмотровый этап.

Цели этапа:

- Мотивировать учащихся, настроить на выполнение задания, сделать активными участниками процесса.
- Снять трудности, которые могут возникнуть при восприятии аудиотекста, и подготовить учащихся к успешному выполнению заданий [2, с. 31].

Учащимся предлагаются различные варианты предвосхищения содержания текста, основанные на:

- обобщении ранее полученных знаний по данной теме
- особенностях заголовка
- беглом просмотре части фильма без звука
- списке новых слов, предъявляемом до текста, с переводом и дефинициями
- содержании вопросов или правильных/ложных утверждений
- предъявлении кадра из видео (необходимо попросить учеников догадаться о месте действия, ситуации, о предыдущих и последующих событиях и др)

Просмотром видео можно завершить цикл уроков по какой-либо теме или проблеме. Учащиеся заранее получают задание на изучение конкретного материала, что логично подготавливает их к просмотру видео.

2. Просмотровый этап.

Цель этапа:

· Обеспечить дальнейшее развитие языковой, речевой и социокультурной компетенции учащихся с учетом их реальных возможностей социокультурного общения.

Учащимся предлагаются следующие задания:

а) Задания на поиск языковой информации. Данный тип упражнений ориентирован на поиск, вычленение, фиксирование, трансформацию определенного языкового материала — лексического, грамматического, фонетического.

б) На развитие рецептивных умений (на уровне выделения содержательной и смысловой информации):

- поиск правильных ответов на вопросы
- определение верных и ложных утверждений
- соотнесение разрозненных предложений со смысловыми частями текста (план текста и заголовки каждой части предлагаются)
- выстраивание частей текста в логической последовательности
- расположение предложений в соответствии с сюжетной линией видеосюжета
- ассоциирование высказываний (реплик) с героями видеофильма
- выбор правильного варианта продолжения реплики

с) На развитие умений говорения (монологической и диалогической речи):

1. Наличие звука без изображения. Учащиеся отвечают на вопросы:

- Где находятся герои?
- Какие взаимоотношения у героев? и т. д.

2. Использование кнопки «Пауза».

Этот тип упражнений направлен на высказывание предположений о дальнейшем ходе событий, а также описание просмотренного видеофрагмента. Данное упражнение способствует развитию дискурсивных умений и умения устанавливать логико-смысловые связи в тексте. Могут задаваться следующие вопросы:

- Как вы думаете, что будет происходить дальше?
- Что скажет герой? Как он отреагирует? Как вы думаете?

3. Просмотр видеофрагмента без звука.

Данные упражнения основаны на описании, предугадывании диалогов/монологов, озвучивании.

Формулировки вопросов могут быть следующими:

- О чём говорят герои?
- Представьте, что вы — главный герой. Что вы скажете в данной ситуации?

д) Упражнения, направленные на развитие социокультурной компетенции. Чтобы обладать социокультурной компетенцией нужно научиться сравнивать различные культуры мира, подмечать в них культурно-специфические особенности и находить общекультурные закономерности. Важной задачей учителя является недопущение формирования ложных стереотипов о странах изучаемого

языка. Так для установления межкультурных сопоставлений и расхождений рекомендуются подобные задания:

- Какую новую информацию о Великобритании вы получили из данного отрывка?
- Опишите жизнь героев. Сравните её с жизнью в Беларуси.
- Опишите жесты и мимику героя. Какие у него эмоции?

3. Послепросмотровый этап.

Цели этапа:

- Развитие продуктивных умений в устной и письменной речи на основе материала фильма.
- Контроль понимания содержания фильма.

Если оба предыдущих этапа являются обязательными, то послепросмотровый этап необходим только тогда, когда видеотекст используется для развития продуктивных умений, а именно говорения и письменной речи.

Задания:

а) Вопросно-ответные упражнения по содержанию фильма

- Ответьте на вопросы к фильму.
- Вам понравился фильм? Аргументируйте своё мнение.

1. Упражнения для развития умений устной речи

- Представьте, что вы — герой фильма. Расскажите о действии фильма.
- Опишите главную проблему фильма.
- Перескажите содержание видеоматериала по цепочке, отдельным пунктам плана и т.д.;

К данному типу упражнений можно также отнести различные ролевые игры, основанные непосредственно на содержании фильма или на близких к содержанию темах/проблемах. Например:

- «Интервью». Проведите интервью с действующими лицами. Задайте как можно больше вопросов. Отвечайте из перспективы героев фильма.
- «Диалог». Инсценируйте диалог между героями.

б) Упражнения, направленные на развитие умений письменной речи. Это могут быть различные проектные работы, сочинения, эссе и др. Например:

- Напишите письмо одному из героев фильма. Дайте ему советы.
- Подготовьте видеозаписку по школе на подобие видео, которое вы просмотрели.

Пример реализации использования видеоматериалов

при обучении диалогическому общению на уроке английского языка

Класс 8

Тема «Cinema»

Просмотр видео «Harry Potter and the Philosopher Stone : Harry meets Ron and Hermione» / Watching the video «Harry Potter and the Philosopher Stone : Harry meets Ron and Hermione» (3:36 min) [https://youtu.be/R9U5qEp_7eE]

1. Предпросмотровый этап / Pre-watching exercises

a. Активизация фоновых знаний. Дискутивное упражнение с целью ознакомления и повышения мотивации к просмотру: вопросы по теме / Discussion. Answer the questions: Are you addicted to watching movies? / Do you like watching movies? / What is your all-time favorite movie?

Далее показываем кадр из фильма и задаем вопросы.

Do you know what film is this shot from? / Who is Harry Potter?

b. Упражнение на снятие возможных языковых трудностей/Matching

• Match the verbs (1-7) and their Russian equivalents (a-g):

1) To expel 2) To be all set 3) To hang around 4) To do magic 5) To turn something yellow 6) To change into something 7) To swear	a) Быть полностью готовым b) Превратить что-то в желтое c) Слоняться d) Наложить заклятье e) Колдовать f) Переодеться во что-то g) Клясться
---	---

2. Просмотровый этап с использованием условно-коммуникативных типов упражнений / While-watching exercises

c. Упражнение на развитие рецептивных умений (выделение ключевой информации во время первого просмотра): Answer the questions: Where is this scene of the movie set? / Who are the characters in this scene? / Where are they going to?

Arrange events in correct sequence. One sentence is extra:

- a) Hermione puts a spell on Harry's glasses.
- b) The chocolate frog sneaks out of the window.
- c) Harry and Ron take the lot.
- d) Ron meets Harry.
- e) Ron tries to turn his rat yellow.
- f) Harry shows Ron the scar.
- g) Harry is doing magic.

d. Упражнение на дополнение исходного текста — заполнение пропусков во время второго просмотра для закрепления лексики. Учитель раздает учащимся распечатки с текстом из видео, в котором допущены пропуски и просит во время второго просмотра видео заполнить данные пропуски.

e. Озвучивание диалога для совершенствования навыков произношения. Выделяем 1 пару учеников для озвучивания первой части видео: диалога Рона и Гарри; и еще 3 человека для озвучивания второго фрагмента видео с Гарри, Роном и Гермионой. Затем даем учащимся посмотреть отрывок еще 1 раз и просим их обратить внимание на интонацию. Затем даем пару минут, чтобы подготовиться. Включаем видеофрагмент без звука — ученики озвучивают героев сами.

3. Послепросмотровый этап с использованием коммуникативных типов упражнений / After-watching exercises

f. Ситуативное упражнение на составление собственного диалога с опорой. Использование лексики и грамматики по теме.

Role-play the following situation. Use these grammar and lexis to help you and add your own. Follow the structure to make up a dialogue:

Pupil A You are a young wizard who wants to show a new spell, but has some problems with it.

Pupil B You are also a wizard who helps that wizard and show some interesting spell too.

1 Greet each other	2 P1 wants to show a spell	3 P2 helps P1	4 P2 shows another spell	5 P2 learns the spell	6 say goodbye to each other
--------------------	----------------------------	---------------	--------------------------	-----------------------	-----------------------------

Видеоматериалы могут использоваться для обучения самым разнообразным темам и на самых разных уровнях владения языком учащихся. При соблюдении определенных критериев выбора для конкретного класса и темы видеоматериалы в качестве средства обучения являются незаменимыми и очень эффективными помощниками.

Литература

1. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс / Е.Н. Соловова. — М.: Просвещение, 2008. С. 92-109.
2. Верисокин, Ю.И. Видеофильм как средство повышения мотивации школьников при обучении иностранному языку / Ю.И. Верисокин // Иностранные языки в школе. — 2003. — № 5. — С. 31 — 34.
3. Барменкова, О.И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи / О.И. Барменкова // Иностранные языки в школе. — 1999. — № 3. — С. 20 — 25.